



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO - Państwowy Zakład Higieny
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - National Institute of Hygiene

ZAKŁAD BEZPIECZEŃSTWA ZDROWOTNEGO ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH AND SAFETY

ATEST HIGIENICZNY

B-BK-60210-1680/20

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **Fittings for water pipes: gate valves; butterfly valves; spotters; connectors; stub pipes; hydeants; public taps; household, repair and connection network fittings;joints;bands; pipe fittings;gates;sprinklers;wells;accessories as per the company catalogue**

Zawierający / containing: **ductile iron, gray iron, steel, brass, Resicoat RE-ES HJF01R coating, EPDM, other materials as specified in the manufacturer's declaration**

Przeznaczony do / destined: **installation in systems used for the transport of water intended for human consumption**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:
This hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the product.

Wytwórca / producer:

Fabryka Armatur "JAFAR" Spółka Akcyjna
38-200 Jasło
ul. Kadyiego 12

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Fabryka Armatur "JAFAR" Spółka Akcyjna
38-200 Jasło
ul. Kadyiego 12

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2023.11.02 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2023.11.02 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 4 stycznia 2021

The date of issue of the certificate: 4th January 2021

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP-PZH / Department of Environmental Health and Safety NIPH-NIH
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349

**NACIONALINIS VISUOMENĖS SVEIKATOS INSTITUTAS
–VALSTYBINIS HIGIENOS INSTITUTAS**

APLINKOS SVEIKATOS IR SAUGUMO DEPARTAMENTAS

**HIGIENOS SERTIFIKATAS B-BK-60210-1680/20
ORIGINALAS**

**NACIONALINIS VISUOMENĖS SVEIKATOS INSTITUTAS-NACIONALINIS HIGIENOS
INSTITUTAS**

Gaminys/produktas: vandens vamzdžių jungiamosios detalės: sklendės; droselinės sklendės; lygio matuokliai; jungtys; štuceriai; hidrantai; vandens kolonėlės; namų ūkio, remonto ir prijungimo tinklo įranga; jungtys; jungiamosios detalės; vamzdžių jungiamosios detalės; sklendės; purkštuvai; šuliniai; priedai pagal įmonės katalogą.

Kurių sudėtyje yra: Kalusis ketus, pilkasis ketus, plienas, žalvaris, danga Resicoat RE-ES HJF01R, EPDM, kitos medžiagos pagal gamintojo deklaraciją

Naudojimo paskirtis: Įrengimui vandentiekio tinkluose, persiunčiančiuose vandenį, skirtą vartoti žmonėms.

Aukščiau paminėtas gaminys atitinka higieninius reikalavimus, vykdant šias sąlygas:
Higienos sertifikatas netaikomas gaminių techniniams parametrams ir naudingumui

Gamintojas: Armatūros gamykla akcinė bendrovė „JAFAR“
38-200 Jasło Kadyiego g. 12

Šis dokumentas išduotas prašant:
Armatūros gamykla akcinė bendrovė „JAFAR“
38-200 Jasło Kadyiego g. 12

Sertifikatas gali būti pakeistas arba panaikintas, kuriai nors šaliai pristačius atitinkamus įrodymus.
Šis sertifikatas nustoja galioti po 2023-11-02, arba pakeitus gaminio receptūrą ar gamybos technologiją.

Higienos sertifikato išdavimo data: 2021 m. sausio 4 d.

Aplinkosaugos skyriaus vedėjas /parašas yra/

Norėdami susisiekti dėl šio higienos pažymėjimo, kreipkitės į:
Aplinkos sveikatos ir saugos departamentas NVSI-VHI
00-791 Varšuva, Chocimska gt. 24/00-791
E-paštas: sekretariat-bk@pzh.gov.pl Tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349

2021 m. balandžio 30 d.

Aš, vertėja _____ šiuo būdu tvirtinu, kad vertimas teisingas ir
visiškai atitinka pateiktą dokumentą. Vertėja neatsako už dokumente pateiktos informacijos teisingumą.

Adresas: MB Vertimų namai (įm. k. 304837795)

Kęstučio a. 16, Ukmergė